



NOTICE OF GENERAL ELECTION AND SPECIAL ELECTION

(AVISO DE ELECCION GENERAL Y UNA ELECCION ESPECIAL)

TO THE REGISTERED VOTERS OF THE CITY OF PENITAS, TEXAS:
(A LOS VOTANTES REGISTRADOS DE LA CIUDAD DE PENITAS, TEXAS:)

Notice is hereby given that the polling place listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on November 2, 2021, to the qualified voters of the City for the purpose of voting in a General Election for a Special Election to vote “whether the Penitas Crime Control and Prevention District should be continued for 10 years and the crime control and prevention district sales tax should be continued for 10 years.” *Seda aviso, el siguiente lugar de casillas electorales para votar seran abiertas desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 2 de Noviembre, 2021, a los votantes de la ciudad con el fin de votar en una Elección General y para votar en la Elección Especial sobre “si el Distrito de Prevención y Control del Crimen de Penitas debe continuar durante 10 años y el impuesto a las ventas del distrito de prevención y control del crimen debe continuar durante 10 años”.*

On Election Day, registered voters of the City of Penitas will vote at the following location.
El día de las elecciones, los votantes registrados de la ciudad de Penitas votaran en el siguiente Lugar.

Location of Election Day Polling Place Name of Building and Address <i>(Ubicacion de casillas electorales para el Dia de Eleccion y Nombre del Edi.ficio y la Direccion)</i>	Hidalgo County Precinct Number(s) <i>(Numero de Precinto del Condado de Caldwell)</i>
City of Penitas Public Library 1111 Main Street Penitas, Texas, 78576	Pcts. 50, 145, 195, 197, & 257

Early Voting

Votacion Adelantada

Early Voting for Precincts 50, 145, 195, 197, & 257, Location is designated as:
Para votar adelantado para los Colegios 50, 145, 195, 197, & 257 sera en la siguiente localizon:

**City of Penitas Public Library
1111 Main Street
Penitas, Texas, 78576**

Early voting by personal appearance will be conducted as follows

Para votar adelantado en persona se llevara a cabo en los siguientes días y entre las siguiente horas indicadas.

October 18, 2021 Octubre 18, 2021	Monday Lunes	7 A.M. - 7 P.M.
October 19, 2021 Octubre 19, 2021	Tuesday Martes	7 A.M. - 7 P.M.
October 20, 2021 Octubre 20, 2021	Wednesday Miercoles	7 A.M. - 7 P.M.
October 21, 2021 Octubre 21, 2021	Thursday Jueves	7 A.M. - 7 P.M.
October 22, 2021 Octubre 22, 2021	Friday Viernes	7 A.M. - 7 P.M.
October 23, 2021 Octubre 23, 2021	Saturday Sabado	7 A.M.- 7 P.M.
October 24, 2021 Octubre 24, 2021	Sunday Domingo	10 A.M.- 3 P.M.
October 25, 2021 Octubre 25, 2021	Monday Lunes	7 A.M.- 7 P.M.
October 26, 2021 Octubre 26, 2021	Tuesday Martes	7 A.M.- 7 P.M.
October 27, 2021 Octubre 27, 2021	Wednesday Miercoles	7 A.M.- 7 P.M.
October 28, 2021 Octubre 28, 2021	Thursday Jueves	7 A.M.- 7 P.M.
October 29, 2021 Octubre 29, 2021	Friday Viernes	7 A.M.- 7 P.M.

Applications for ballot by mail may be hand delivered to:

Aplicaciones para los boletos de votación por correo se pueden entregar personalmente a:

**Yenni Espinoza
City Secretary
1111 S. Main St.
Peñitas, TX 78576**

Or mailed to:

o enviado por correo a:

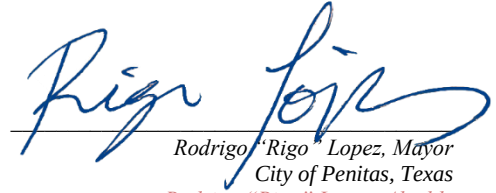
**Yenni Espinoza
City Secretary
PO Box 204
Peñitas, TX 78576**

Applications for ballots by mail must be received no later than the close of business on October 22, 2021.

Aplicaciones para boletas de votación que son enviadas por correo deben ser recibidas no mas tarde de la hora de cerrar el negocio, el 22 de Octubre, 2021.

Issued this the 4th day of August 2021.

Publicado este dia 4 de Agosto, 2021.



Rodrigo "Rigo" Lopez, Mayor
City of Penitas, Texas

*Rodrigo "Rigo" Lopez, Alcalde
Ciudad de Penitas, Texas*